



**Annual Report  
of the  
Foundation  
Cultural Heritage without Borders  
802401-1259  
Financial Year  
2009**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
Directors' report	2-15
Profit and loss account	16
Balance sheet	17-18
Notes on reporting principles and notes to the financial statement	19-23
Signatures	24



## **Cultural Heritage without Borders Foundation 802401-1259**

### DIRECTORS' REPORT FOR 2009

#### **Introduction - General**

In its activities during 2009, the Cultural Heritage without Borders foundation has continued to stress the need for dialogue and interaction. Cultural heritage is under constant threat in many ways. For people in the countries where the Foundation works, as in other countries, loss of cultural heritage, either through deliberate actions or neglect, is a serious form of cultural and spiritual impoverishment.

The actual restoration and rebuilding work undertaken by Cultural Heritage without Borders is a tool for reconciliation contributing to the process 'Restoration - Reconciliation – Future Hope', as it has been described by the Foundation in its Swedish and English language information sheets. In its activities, the Foundation has prioritised ongoing development of its resource base and contact interfaces in Sweden in order to be able to provide continued professional support to activities in the field. At the same time, a great deal of work has been devoted to increasing contacts between Sweden and the Western Balkans, among other things by organising and receiving study visits. Work in Bosnia-Herzegovina is now fully concluded, and only a report on the earlier work remains to be published. As in Albania and Serbia, the work of Cultural Heritage without Borders in Kosovo has developed and expanded. Albania is now the Foundation's second-largest area of co-operation after Kosovo, where by far the greatest concentration of activities is based. In Kosovo, a number of major restorations have been carried out, and, in the World Heritage City of Gjirokastra in southern Albania, training and restoration efforts are continuing. In Serbia roofs of important historical buildings have been re-roofed. In addition to restoration work, Cultural Heritage without Borders has also contributed to further development of the regional museum network which began in 2006, in which several of the major museums in the region have taken part. The regional NGO network has grown and become more formalised during the year.

Sadly, the Foundation has been greatly affected during the year by the death of its Chairman, Andreas Ådahl, after a brief illness. Andreas Ådahl was elected Chairman of Cultural Heritage without Borders in 2006. With his background and experience as well as his wide international network, he made a very valuable contribution to the development of the Foundation's activities in the Western Balkans. We are convinced that the best way of honouring the memory of Andreas Ådahl is to continue our future work with the same energy and devotion as he always did. Until a new Chairman takes over, the function is being maintained by Andreas Heymowski.

It has been decided to remember Andreas Ådahl through a seminar in Sarajevo on Ottoman architecture which is planned for the spring of 2010. In 2009, efforts to establish co-operation with other European cultural heritage organisations working in the Western Balkans were intensified with the object of exploring financing possibilities within the framework of EU activities. Andreas Ådahl was a major force in driving this process. Contacts and some networking have been developed during the year with *Patrimoine sans Frontières* (France), *Intersos* (Italy), *Elliniki Etairia* (Society for the Environment and Cultural Heritage, Greece), the Swiss organisation *Patrimoine Suisse*, and the

European cultural heritage network *Europa Nostra*. Together, these organisations formed in 2008 a European network of like-minded organisation ‘Solidarity with Kosovo’s Cultural Heritage’. A Swedish non-profit organisation has been registered so as to be able to work formally as a legal umbrella organisation. Andreas Ådahl and Adisa Dzino organised and participated in Brussels in a meeting with like-minded European organisations on the possibility of voluntary organisations receiving EU finance.

### **Collaboration with SIDA**

The Swedish International Development Agency, SIDA, remains the most important financial supporter and collaborative partner of Cultural Heritage without Borders. The long-term agreement that the Foundation has with SIDA applies up to 31 December 2011, and we regard this as a statement of trust in our activities, and confirmation that we are regarded as a vital partner in a small part of Swedish development collaboration. The agreement means greater focus on training and increasing capacity, as well as being a clear transition of Cultural Heritage without Borders activities, from simple disaster reaction to regular developmental collaboration. The support from SIDA also sends an important signal to other potential sources of finance.

### **Collaboration with other organisations**

The ongoing agreement with the Greek *Stavros S Niarchos Foundation* provides for some SEK 3.5 million (EUR 345,000) over three years, 2007-2010, and covers regional museum collaboration in the Western Balkans. The aim is to increase accessibility to museums for children and adults with special needs. The project covers matters such as training activities for various staff categories, support for collaboration between museums and special students, technical improvements to museum buildings, and listing of obstacles and difficulties in order to find solutions that will make museums more accessible to all visitors. The Gustavianum Museum at Uppsala University and the Historical Museum in Stockholm have been important partners in this project. The existing museum network that Cultural Heritage without Borders developed within the framework of its SIDA-financed activities in the Western Balkans formed the basis for the Niarchos-sponsored project.

As in previous years, the *Swedish National Heritage Board* has contributed support to the Foundation’s external activities. Its contribution for 2009 amounted to SEK 125,000.

The Swedish Institute decided to give support totalling SEK 100,000 to a separate museum development project in the Western Balkans for children and young people with special needs that was implemented during the year.

In December 2009, the *Swedish General Consulate* in Istanbul made a grant of SEK 150,000 for a planned seminar on the St Lazarus Monastery ‘Tur Abdin’ in south-eastern Turkey. The seminar will take place in autumn 2010.

The EU, UNESCO, and the British, American, and Dutch embassies have also contributed to the work of Cultural Heritage without Borders, primarily in Kosovo.

In addition, internal authorities and organisations have financed other parts of the corresponding activities carried on by the Foundation.

### **Information activities, meetings, seminars, and conferences**

The ambition of the Foundation has been and still is to go on transferring outgoing information on the Foundation to the activity home pages. The former printed news-sheet has to a large extent outlived its usefulness. Reducing mailings is also a way of saving money.

The Foundation has continued its support for the regional museum network in the Western Balkans. The network includes museums in Albania, Bosnia-Herzegovina, Macedonia (FYRoM), Kosovo, Montenegro, and Serbia. Museum collaboration has gone on for three years with the focus on further professional training of museum staff. Participants work together on issues that are important for each museum and then share the experience in order to seek common solutions to important problems.

In 2009, work concentrated on four main themes - leadership, accessibility, communication and information transfer, and exhibition technology. Also in 2009, a workshop, 'Displaying Archaeology', on how to present archaeological excavations and archaeological findings in the museum context, was arranged, and a special home page for the museum network is about to be put up on the Internet.

South East European Heritage (SEE Heritage) is a network of voluntary organisations that combine to protect and promote the common cultural heritage, and thus contribute to sustainable and responsible development. The SEE Heritage Network includes organisations in the Western Balkans that work on cultural heritage issues in Croatia, Bosnia-Herzegovina, Montenegro, Serbia, Macedonia, Albania, and Kosovo. This network has been extended and now covers 20 organisations in the region.

The organisation 'EC Ma Ndryshe' ('Go Differently') from Kosovo hosted the sixth SEE Heritage Network Meeting in Prizren, Kosovo, on 23-26 January, 2009. Among the topics discussed during the meeting was the potential that the extension of tourism could have for local development in the Western Balkans. What are the possibilities and necessities for development in rural and urban areas in south-western Europe by emphasising tourism? The city of Prizren in Kosovo was used as an example for discussion, as well as its possibilities for attracting tourism through its rich cultural heritage and thereby contributing to local economic development. In the workshop, participants had the opportunity to discuss cultural tourism and other matters with Kosovo's Minister of Culture, Valton Beqiri and the Mayor of Prizren, Ramadan Muja. The decisive part of the workshop described two positive examples of social involvement the use of the cultural heritage potential of Prizren and Kosovo (restoration work organised from the Cultural Heritage without Borders office in Pristina, and the DocuFest film festival).

Two regional building conservation camps have been organised in Albania during 2009. The aim of these camps is to train and increase professionalism among young cultural heritage workers by practical work. The camps also aim to improve regional collaboration and extend regional contact interfaces. Young men and women from the Balkans have the opportunity to resume contacts – which have been broken in the last decade because of the Balkan war – and exchange experiences in the sphere of cultural heritage. The common work can also contribute to practical reconciliation and reconstruction work, and better understanding of the common European cultural heritage.

The city of Jajce in central Bosnia-Herzegovina has a long history. People of various religions and cultures have lived there side-by-side for centuries, and this has given the city a multifaceted character. Jajce is now applying for a place on the UNESCO World Heritage List. Cultural Heritage without Borders has carried out restoration of several buildings in Jajce and has also supplied expert help with the presentation work to UNESCO. The presentation of the city to UNESCO took place in 2009 in Sweden. The exhibition was opened Gothenburg on 14 February by Bosnia-Herzegovina's ambassador to Sweden. On 18-28 April, it was shown at the City Library in Helsingborg, on 11-28 August at the Mediterranean Museum in Stockholm, and for two weeks in November parts of the exhibition were on display at SIDA in Stockholm.

In 2009, the Swedish Institute gave special support to a collaborative project with countries in the Western Balkans. The theme of the SI venture 'Creative Force: Sweden – the Western Balkans 2009' supports projects that aim at cultural experiences for children and young people and their own creativity. The project supported by Cultural Heritage without Borders is linked to the regional museum network between six different countries in the Western Balkans. The network has decided to prepare eleven different separate exhibitions on the theme 'With love from the Balkans'. The initiative

has been taken by the museums themselves, and is a strong expression of their involvement in developing joint collaboration and interchange.

The project 'Gjirokastra 2009-2011' was officially inaugurated on 17 April 2009. Gjirokastra is a city in southern Albania with a unique cultural heritage, and is listed as a World Heritage Site by UNESCO. The project, which was implemented by Cultural Heritage without Borders with the support of SIDA, aims to restore a number of buildings in the city and hopefully will also contribute to economic development in the area. This Swedish initiative has resulted in a decision by the Albanian Ministry of Culture to carry out further restoration in the city itself. The project is a collaboration between Cultural Heritage without Borders, the Albanian Ministry of Culture, the Gjirokastra Conservation and Development Organization (GCDO), the Institute of Monuments of Culture, Tirana, the Regional Directorate of National Monuments of Gjirokastra, and the Office of Administration and Coordination of the City Museum of Gjirokastra.

Museum and Divisional Managers in the regional museum network took part in a workshop at the National History Museum in Tirana, Albania. The central subjects discussed were issues concerning the strategic planning and management of the museum, exemplified by problems experienced in various museums in the Western Balkans. Many issues are common to most museums, and there is much to learn from one another through increased contacts. During the meeting, plans for a joint exhibition in 2011, and for a joint web-page, were also discussed. In addition to delegates from Tirana, there were also visitors from museums in Belgrade, Gjakova, Banja Luka, Pristina, Skopje, Sarajevo, and Shkodra. A total of 22 people from the region attended, of whom 15 were women and 7 men. Museum experts from Sweden also took part.

On 27 August 2009, an open discussion on the role of cultural heritage in development collaboration was held at the Mediterranean Museum's premises in Stockholm. The discussion, entitled *Samtalet* was the first in a series of discussions that the Mediterranean Museum organised during the autumn. The focus of the discussions was the part played by Swedish aid, and the work that Cultural Heritage without Borders carries out in the Western Balkans. The inaugural addresses were made by author and journalist Arne Ruth, who is also one of the founders of Cultural Heritage without Borders, and Torsten Kälveborn, who had previously carried out a review of Cultural Heritage without Borders. Amongst the delegates were several of the original founders, including the first Chairman, Margareta Björnstad, who was at the time Director-General of the National Heritage Board.

A cycle race entitled the '*Tour de Culture*' was organised jointly by Cultural Heritage without Borders and UN-Habitat, with support from the local office of the European Commission and the Council of Europe during the European cultural heritage festival in Kosovo. On 27 September, more than 200 cyclists from various parts of Kosovo took part in the race in south-western Kosovo between the cities of Junek, Gjakova, Rahovec and Velika Hoča. The route was approximately 53 km long, and groups of both professional and amateur cyclists took part. During the trip, participants had the opportunity to find out about some of Kosovo's monuments, buildings, and history.

Within the framework of the museum network, representatives from seven museums in the Western Balkans met in October in a seminar and visited various museums in Glasgow. The group were guests of Glasgow City Council and the Head of its Museum Services, Mark O'Neill. Among other places, the museum managers visited the Kelvingrove Museum, Glasgow Resource Centre, and St Mungo's Museum of Religious Life and Art. At Kelvingrove Museum, Mark O'Neill gave a summary of how with limited resources it is possible to develop strategic work to increase accessibility to a museum, and other colleagues of Mark O'Neill explained how they worked with the various collections in collaboration with different population groups in Glasgow.

Cultural Heritage without Borders organised the first regional seminar in Albania with the title 'Development of Maintenance Programmes and Plans'. The seminar took place in the World Heritage City of Gjirokastra on 8-11 December 2009, and brought together those working in the cultural heritage area in Albania and the Western Balkans, from local and national institutions, and

representatives of the Ministry of Culture. For three days, participants had the opportunity to present their work in an open forum with focus on problems and possible solutions for maintenance of cultural heritage in the Western Balkans. Albanian local and national media covered the seminar, and delegates included the head of SIDA's office in Tirana, who gave the opening address. At the end of the seminar, delegates drew up a report to the Albanian authorities with recommendations and proposals for legislation on the care and management of national monuments.

In December 2009, in connection with a conference in Pristina, representatives of the Kosovo office gave a presentation of the Foundation's project in Kosovo during 2009, in the presence of delegates from institutions, organisations, and various working partners in Kosovo. The Head of the office, Sali Shoshi, and his colleagues presented the Foundation's work and expressed their appreciation to everyone who had supported the Foundation in various ways in 2009. They also took the opportunity of awarding the prizes for a competition sponsored by the Kosovo office for the best article on the significance of cultural heritage.

## **REGIONAL ACTIVITIES IN THE WESTERN BALKANS**

### **Regional collaboration – extending the capacity of institutions and the general public**

Regional activities and support to a number of regional networks began to take shape at the end of the former agreement with SIDA. With the aim of strengthening and extending the previous experiences, it was decided among other things that the office of Cultural Heritage without Borders in Sarajevo should be converted to an office with regional responsibilities. Since then, this regional office has been mainly responsible for support and follow-up of the new regional initiative as well as for bilateral projects in all countries in the Western Balkans apart from Kosovo. In 2009 Cultural Heritage without Borders continued to give financial and organisational support to three regional networks.

- A regional network for museum collaboration
- A regional NGO network
- A regional training network

A number of institutions and organisations in Bosnia-Herzegovina, Albania, Macedonia (FYROM), Montenegro, Serbia and Kosovo, have been involved in the networks that have received support from Cultural Heritage without Borders, especially through financing from SIDA. Some of the networks also include participants from Croatia, Bulgaria and Romania.

### **The regional network for museum development**

The regional museum collaboration consists of eleven museums in Albania, Bosnia-Herzegovina, Kosovo, Macedonia (FYROM), Montenegro, and Serbia. They include major national museums and smaller historical museums. The aim of the collaboration is to contribute to reinforcing the professional capacities of the museums and their roles as democratic and creative meeting places. Museums are important links between cultural heritage and the general public.

In recent years, museum work has become an increasingly significant part of the activities of Cultural Heritage without Borders with special support from SIDA and the Stavros S Niarchos Foundation. The latter organisation's contributions go to increasing accessibility for disabled children and adults. Swedish museums, archives, and libraries have in various ways supported these activities by making staff and equipment available. Representatives of the Board of Cultural Heritage without Borders, Ing-Marie Munktell and Lena Hejll, as well as former member Per Kåks, have been instrumental in planning the regional collaboration that is currently in progress. Diana Walters, who previously played an important role as a consultant, has during 2009 been employed part-time as programme manager.

There have been several seminars arranged during 2009. Most of delegates were young museum workers, who obtained solid experience and links with new contacts through these seminars. New informal communication methods have been used (eg Facebook and MSN). The museums that hosted the seminars has also learned a great deal in the process of planning, follow-up, financial reporting, and report-writing. The meetings were as follows:

- 8 June: working group on exhibition technology in Tirana, Albania
- 9-11 June: meeting of female museum managers group, Tirana, Albania
- 14-16 September: workshop on exhibition technology in Cetinje, Montenegro
- 17-18 September: workshop on disability issues in museum work in Cetinje, Montenegro
- 12-15 October: study visit on accessibility for museum managers in Glasgow, Scotland
- 9-12 November: workshop on publications for society, National Museum, Belgrade, Serbia
- 7-10 December: workshop on documentation and disability, Gothenburg, Sweden

### **Regional development network for NGOs**

Ownership of cultural heritage can be ensured in many ways. Cultural Heritage without Borders has tried to create a firm basis for development and conservation of the investments that have already been made in the region by the development of conservation and care programmes. One of the main efforts for which Cultural Heritage without Borders has taken the initiative is to support the formation of an NGO network. In September 2006, Cultural Heritage without Borders organised a regional NGO workshop in Sarajevo. The idea was to interconnect national and local partners in the cultural heritage sector to form a regional network. As a result, NGOs in six countries in the region (Albania, Bosnia-Herzegovina, Kosovo, Macedonia, Montenegro, and Serbia) decided to create common activities to emphasis the region's common cultural heritage. The ambition was to establish new links with other regional and international partners. In all, 12 NGOs, together with representatives of Cultural Heritage without Borders, signed a Letter of Commitment to develop and reinforce a regional NGO network to be known as the 'SEE (South East Europe) Heritage Network'. In 2009, the successful network held meetings in Albania and Montenegro.

The aim of the regional NGO network is to create a common stable foundation for collaboration, to reinforce the role of the general public of the Western Balkans by jointly promoting development of their common cultural and natural heritage, and to reach out with information and debate to all parts of the community.

The network has:

- established formal links via a developed and implemented strategy document for the participating organisations
- reinforced the role of the general public in the wider regional perspective
- reinforced collaboration between individual organisations in the Western Balkans.

The number of members has grown to 20 from seven countries in the region.

The network has promoted the work of the NGO sector via a common web page and an information brochure on SEE Heritage.

### **Regional training network**

The overall objective of the regional training network is to contribute to increased and continuous training in the areas of conservation and restoration. Most countries in the Western Balkans are in considerable need of developing expert competence in this area. The university has experienced great difficulties in creating its own masters programme and thus reinforcing cultural heritage competence in the region.



As a first stage in establishing regional collaboration in the area, Cultural Heritage without Borders, together with the local division of ICOMOS (International Council on Monuments and Sites) in Macedonia (FYROM), organised a regional expert meeting in Skopje/Ohrid. Delegates came from training institutions - national and non-national – in Albania, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Kosovo, Macedonia, Montenegro, and Serbia. One of the important areas for discussion was how training and knowledge development can be reinforced via regional networks, courses, seminars, and workshops, thus contributing to upgrading existing masters and doctoral education in the area.

In contacts with Macedonia, the regional office of Cultural Heritage without Borders has continued to discuss the possibilities of developing planned regional masters and higher education programmes in the Balkans.

For ten years, Cultural Heritage without Borders has worked on reconstruction in the Western Balkans. Regional conservation camps have been an effective way of reaching out with new knowledge and collecting interested parties around a specific topic or object. The aim of these camps is to create better skills in the young working population in the fields of conservation and restoration, and to offer practical training, '*learning by doing*', in specific restoration projects. By bringing together young architects and restoration experts from the region, possibilities of exchanging viewpoints on restoration and conservation have been created, so as to build up knowledge that can affect national cultural policies in the long term. These restoration efforts can also, through greater regional exchange and growing contacts, contribute to reducing the ethnic stresses in the region.

Cultural Heritage without Borders has, together with Albanian NGOs and with support from the national Albanian Institute, arranged several conservation camps in Gjirokastra in Albania. Activities have been carried out as part of ongoing local restoration projects. Responsibility for organising the camps has been split between Cultural Heritage without Borders, the local cultural heritage office, and with other organisations working for protection of the national cultural heritage. Participants are selected through a free and open application procedure at universities in the region. One of the results of the 2008 collaboration with the Royal College of Fine Arts in Stockholm was an exhibition which was later displayed in both Gjirokastra and Stockholm in 2009.

## **PARTICIPATION IN SEMINARS AND WORKSHOPS AND INTERNATIONAL VISITS**

Chairman Andreas Ådahl visited Kosovo for 3 days in March 2009 and met Kosovo's Minister of Culture, among others.

Enes Toska from the Pristina office took part in the second phase of the 'Advanced International Training Programme' for preservation and administration of historic buildings, which was held in Manila, Philippines, from 2 to 22 March.

Between 23-26 March, a workshop, 'Archaeology Meets Museums', was held at the National Museum in Kosovo, with Ing-Marie Munktell, Per Kåks, and Lena Hejll attending for the Foundation.

On 20 April, the Foundation arranged a meeting in Brussels with the 'Solidarity Network' for cultural heritage in Kosovo which was formed on the initiative of Cultural Heritage without Borders and with the participation of a number of like-minded organisations in Europe. Cultural Heritage without Borders was represented by Andreas Ådahl, Sali Shoshi, and Adisa Dzino.

In May 2009, Diana Walters visited Nice for a meeting with the Niarchos Foundation and to report on the work in which Cultural Heritage without Borders was engaged in, and how the Niarchos contributions were used. The question of possible future collaboration was also discussed.

Between 19-21 May, a conference took place in Dubrovnik on 'Heritage at Risk' as part of the common EU-project 'Culture 2007', which Cultural Heritage without Borders arranged in collaboration with the Transylvania Trust. Lejla Hadzic, Adisa Dzino, Nol Binakaj, Sali Shoshi, and Dick Sandberg attended for the Foundation.

Bengt OH Johansson and Andreas Ådahl took part in a seminar in Stockholm with Corine Wegener from USA on the future development of a Blue Shield organisation.

Sali Shoshi and Adisa Dzino took part in a workshop in Romania organised by the Transylvania Trust as part of the EU-financed 'Heritage at Risk' project.

On 14 September, Sali Shoshi gave a presentation in Copenhagen at the invitation of the Danish National Board of Health and Welfare on the work of Cultural Heritage without Borders in Kosovo.

Nol Binakaj (Kosovo) took part in the 'IPA Multi-Beneficiary Strategy Working Group' meeting in Brussels.

Lena Hejll and Patric Moreno attended a workshop on publications for the public at the National Museum, Belgrade, Serbia.

## MAJOR ACTIVITIES IN INDIVIDUAL COUNTRIES

Collaboration with *Serbia* began in 2003 via a collaboration with the Institute for the Protection of Monuments and the National Museum in Belgrade. This was followed by the involvement of Serbian experts in various events organised in the region by Cultural Heritage without Borders. Solid, project-oriented collaboration began in 2006 and has continued during 2009 in two ways:

Support for the *development of the coal-mining region of Senje*, together with the non-governmental organisation ARCH (Association for Rehabilitation of the Cultural Heritage) initiated by Cultural Heritage without Borders as a joint project based on work with the Senje coal mine. The aim was to transform the area and its mine into a centre for cultural tourism. The project began in July 2007 with a workshop to establish the possibilities and the interest of the local population in the project. The aim was to contribute to a sustainable transformation of the Senje coal-mining region and to develop the existing economic and social potential of the area by using its industrial and cultural heritage as a springboard to support sustainable development for the population, with special emphasis on youth and the development of tourism in the area. Work continued in 2009, but is currently at a standstill because of lack of agreement between ARCH and Ministry of Culture on distribution of responsibility.

The '*100 Roofs project*': The Institute for the Protection of Monuments in Belgrade and Cultural Heritage without Borders have jointly initiated a project that aims to restore the roofs of a number of buildings and monuments that are part of the national heritage of Serbia. Work has concentrated on restoring the roofs of the most vulnerable buildings. Collaboration started at the beginning of 2008 and has continued during 2009. Professor Andreas Heymowski, Vice-Chairman of the Board of Cultural Heritage without Borders, has been actively involved in the development of the project. The overall aim of the project is to increase competence in conservation and restoration among the working population by working on the most vulnerable domestic Serbian heritage as an example. The 100 Roofs Project will extend knowledge of local craftsmanship in that local materials and technology will be used in restoring the roofs. Buildings will be rescued and can be fully restored at a later stage when the Serbian state or other benefactor can provide the financial support needed.

During 2009, the voluntary organisation 'Expediitio' in *Montenegro* has continued to be responsible for co-ordinating the regional SEE Heritage Network initiated by Cultural Heritage without Borders in 2006. Museums from Montenegro are also represented in the regional museum network.

Cultural Heritage without Borders began collaboration in *Albania* 2006 by supporting a building conservation camp in the neighbourhood of Gjirokastra in southern Albania. A local NGO was responsible for running the camp, with participation by cultural workers from several countries in the Western Balkans.

The Foundation's work in Albania then continued individually, and a contract was signed with the Institute for the Protection of Monuments (corresponding to the Swedish National Heritage Board) on continued collaboration in Gjirokastra and elsewhere, as well as planned annual building conservation camps in mid-2008. This agreement was however terminated due to disagreement between various Albanian national organisations.

As a result, the contract was revised, and on 25 March Cultural Heritage without Borders signed a collaborative agreement with Albanian cultural heritage institutions. The institutions who are party to this agreement are:

- Albanian Ministry of Culture
- National Cultural Heritage Institute, Tirana
- Regional Cultural Heritage Institute, Gjirokastra
- Office for the Administration of the Museum City of Gjirokastra
- Gjirokastra Local Organisation for Cultural Development.

The agreement aims to restore two culturally important historical buildings. It also aims to reinforce both working capacity and training in the area of cultural heritage through regional building conservation camps. Training efforts are aimed at improving the competence of Albanian and regional workers in the cultural heritage area, and to develop protection for and sustainable use of cultural heritage. The aim is to increase Albanian participation in regional and wider European activities.

In May 2009, Conservation Camp No 2 was instituted in Gjirokastra in collaboration with the Royal College of Fine Arts in Stockholm and Albanian partners, which, among other things, resulted in a public exhibition on the proposed development of Gjirokastra Municipality.

On 27 September, Cultural Heritage without Borders, together with the Butrint Foundation, opened a Heritage Surgery in Gjirokastra, Albania as part of the EU Project Culture 2007-2013.

A new partnership in Albania has been created with POLIS, the Albanian University for Architecture and Physical Planning. POLIS will be the local academic partner of Cultural Heritage without Borders for the conservation camp which is held in Gjirokastra twice a year. Negotiations with POLIS are complete, and a Memorandum of Understanding is being drafted.

For Cultural Heritage without Borders, activities in Albania are second only to those in Kosovo.

Work in *Bosnia-Herzegovina* has been focused on restoring cultural heritage as a way of promoting reconciliation. The activities of Cultural Heritage without Borders in Bosnia-Herzegovina have been carried out in close collaboration with the local cultural heritage institute. Cultural Heritage without Borders has acted practically by taking work throughout the country - both in the Federation and in the entity known as Republika Srpska. The larger projects have involved the National Museum in Sarajevo and the Handanija Mosque in Prusac. In 2005, SIDA and Cultural Heritage without Borders agreed on a strategy for phasing out work by Cultural Heritage without Borders for collaboration with Bosnia-Herzegovina. Cultural Heritage without Borders is no longer involved in actual restoration work in Bosnia-Herzegovina, although some documentation work has been carried out in 2009, and publication will take place in 2010.

Swedish support makes it possible for Bosnian institutions and NGOs to participate in the regional collaboration that Cultural Heritage without Borders supports, not least collaboration in the regional museum network.

In autumn 2009, two vacation students, Elisa Harrocks and Sanda Sejdinovic, were placed in the regional office in Sarajevo, and carried out work as part of a Master's Programme in International Museum Studies at the University in Gothenburg. Their tasks were mainly to support the office with the regional seminars that took place during the autumn, and to help with the practical arrangements for the project 'Hidden Voices', financed by the Swedish Institute.

Cultural heritage issues were one of the central topics in negotiations between Kosovo and Serbia, led by President Ahtisaari. Annex 5 of his proposal for Kosovo's status deals primarily with the protection of the Serbian Orthodox cultural and religious heritage. Annex 5 defines 45 religious and historical areas which should be regarded as zones of protection, and future work in them will require extensive training and capacity development to ensure the necessary competence in the respective municipalities and protected areas. Absent or incomplete legislation in several areas creates implementation problems. Special legislative focus on development and upgrading of local capacity will be critical for the cultural heritage sector in Kosovo. The Foundation has been trying to affect Kosovo's cultural policies to emphasise cultural heritage as a tool for economic and social development, to alleviate poverty, and to create sustainable development in society. The agreement between SIDA and Cultural Heritage without Borders aims to extend the possibilities of carrying out projects in the Serbian enclaves in Kosovo. This is now in progress, and projects in these enclaves may be concluded in 2010.

Cultural Heritage without Borders has been able to work on the preservation and restoration of 17 historic buildings or monuments thanks to various projects in Kosovo financed by among others SIDA, the European Agency for Reconstruction (EAR), GTZ (Germany), and the Packard Foundation. The Foundation's work has also helped to create preservation plans for five historic zones, and to develop capacities among local staff. There has been significant collaboration with international institutions such as UNESCO, the Council of Europe, the Swedish National Heritage Board, and the UN HABITAT. SIDA has become the most important source of finance, not only in terms of its own contributions, but also as a pace-setter for contributions from other donors.

Work on the Great Hammam (the old Turkish baths) in Pristina continued during 2009, but was unfortunately delayed due to the cold weather of late winter and spring. The Municipality of Pristina has been deeply involved in the project, and earmarked EUR 250,000 for work on the Hammam in its budget for 2008. However, implementation has been plagued by disagreements as to how restoration should be carried out, and, after an on-site inspection by Board Member Johan Mårtelius and Turkish expert Zeynep Ahumbay, Cultural Heritage without Borders decided to discontinue collaboration and involvement in the restoration of Pristina Hammam. The Municipality has now come back to Cultural Heritage without Borders with proposals as to how collaboration might continue.

Under a project managed by the Foundation, wall paintings in the restored Hadum Mosque Gjakova were finished in April 2009. The project was financed by the US Government via UNESCO. The restoration work has been managed by two eminent internationally-known experts in the area: Nihad Cengic from Bosnia-Herzegovina, and Eliza Stefanini from Italy. They were assisted by six young Kosovan restorers. The project was a continuation of previous restorations carried out by Cultural Heritage without Borders, partly financed by the Packard Foundation.

By agreement with the US Embassy in Kosovo and through the Ambassadors Fund, restoration of a traditional 19th-century building in the Kosovan city of Leshan was carried out in 2009. The local community leadership and the local office of the Preservation of Cultural Monuments gave their full support to the restoration. After the restoration, the building will be used as a local activities centre.

In April, a mutual agreement was signed between Cultural Heritage without Borders and the Municipalities of Rahovec/Orahovac for work on repairing the clock-tower that lies in one of the Serbian enclaves in Kosovo. The project is part of the subsidy that SIDA earmarked for work in municipalities with Kosovo-Serbian populations in a special order in 2008.

Also in April, Cultural Heritage without Borders Kosovo formally presented a new preservation and development plan for Prizren developed by the Foundation to the Municipality of Prizren.

Cultural Heritage without Borders Kosovo carried out partial restoration of the Mitrovica Hammam as part of the UNESCO project 'Preservation Measures for Cultural Heritage in Kosovo'. The work was carried out over five days, and involved replacing wiring on the roof and improving drainage.

The local division of ICOMOS *Macedonia (FYROM)* has taken on special responsibility for the planned regional training centre for development and support a regional programme in cultural heritage preservation.

Macedonia's museum in Skopje has taken part in and organised a workshop on museum technology, and the Head of the National Museum is a very active member of the network consisting of female museum directors. The Foundation Open Society Institute (FOSIM) is an active and constructive member of the NGO network, and has partly financed some of the annual meetings that have taken place in the SEE Heritage network.

In *Turkey*, Cultural Heritage without Borders planned a seminar on the St Lazarus monastery in Tur Abdin in south-eastern Turkey in 2009. Jan Aleby, an architect from Gothenburg and secretary of the Friends of St Lazarus association, visited Turkey in September 2009 in order to plan the seminar.

## **PROBLEMS AND DIFFICULTIES**

The principal aim of Cultural Heritage without Borders has been to increase the opportunities for various working partners to take charge of and preserve their own cultural heritage. This work has continued during 2009. Lack of ownership by partner institutions and governments, both local and national, has been one of the greatest problems for collaboration in the Balkans. There has however been a change for the better in this respect, with institutions and organisations beginning to take on more responsibility and ownership. One positive development of these problems, however, is that the activities of Cultural Heritage without Borders in both Kosovo and in Albania have resulted in further restoration financed by local authorities being initiated and completed.

Extensive corruption in all countries of the Western Balkans - on several levels and in many forms - remains a significant problem in all collaboration. In its work in the region, Cultural Heritage without Borders is constantly aware of these difficulties. The use of local employees with a high degree of awareness of the problem is one way of creating security in these problems and avoiding exposure to corrupt dealings.

In some cases, national antagonisms and conflicts create problems in regional work. Visa problems and, to a certain extent, fear of travelling in certain parts of the region, still present a barrier to developing contacts and holding seminars and other meetings.

Politicisation of offices and services is another problem that hampers continuity in the work of Cultural Heritage without Borders. Several museum managers who have taken part in collaboration have been changed and replaced in 2009, in some cases by people who have only political merit and have little knowledge of matters concerning museums and cultural heritage. A clear example of this is the result - and as a consequence, a total change at employee level - of the 2009 election in Albania. One solution to this problem has been for Cultural Heritage without Borders in its network activities increasingly to turn to lower-level managers at the respective institutions. Often they have more sound knowledge and training, and they are not so liable to be political appointees.

## **INFORMATION, PRESS AND PUBLISHED MATERIAL**

Articles covering the work of Cultural Heritage without Borders have been published in the general and professional press during 2009. Representatives of the Foundation have taken part in debates as

well as in information sessions and lectures at schools and other academic institutions both in Sweden and in countries of the Western Balkans.

## **ORGANISATION AND ADMINISTRATION**

A number of organisational improvements in Cultural Heritage without Borders have been made in the three field offices, the Board, and the Secretariat in Stockholm.

Greater organisational efficiency has been attained, along with a gradual transfer of responsibility from Swedish to local staff in the management of field offices. This has now been implemented and been made possible through supporting and reinforcing local staff in various ways, including further training, and producing a number of strategic documents. In the course of 2009, the Head of the Kosovo Office has undergone leadership training at the European Centre for Peace and Development, and the Regional Co-ordinator in Sarajevo has taken part in the last section of the SIDA-financed further training course for architects at Lund University.

Also during 2009, the Secretariat has rented space in a building on Sabbatsbergsvägen 6, and has continued to share some services with the Swedish Local Heritage Federation (SHF). The Swedish office of ICOMOS and Circonova are sub-tenants of Cultural Heritage without Borders.

The office in Sarajevo has regional responsibility for the activities of Cultural Heritage without Borders in the Western Balkans apart from activities in Kosovo where the Foundation has an office for activities in that country. During the latter half of 2009, significant work has been accomplished on registering and establishing an office in Albania, and this could be implemented in November 2009.

## **BOARD, AUDITORS, AND STAFF**

The Board has been made up as follows during 2009:

- Andreas Ådahl, Chairman, chosen by the Board, (deceased, October 2009)
- Andreas Heymowski, Vice-Chairman, chosen by the Board
- Per Kåks, Secretary (up to July 2009), nominated by ICOM
- Sven-Erik Köhlin, Treasurer, chosen by the Board
- Karin Schibbye, nominated by the Swedish National Heritage Bureau
- Ing-Marie Munktell, nominated by ICOM
- Johan Mårtelius (Secretary from July 2009), nominated by the Swedish Association of Architects
- Marie Klingspor (up to April 2009)
- Lena Hejll, nominated by ICOM
- Malin Myrin nominated by ICOMOS
- Hanna Gårdstedt nominated by ICOMOS
- Margareta Biörnstad and Bengt O H Johansson have been co-opted to the Board as honorary members.

In 2009, the Board met on 5 February, 10 March, 7 May, 16 June, 7 September, 26 October, and 8 December. As in previous years, a presidential function has been maintained by meetings with the

Chairman, Vice-Chairman, Secretary, Treasurer, General Secretary, and the two previous Chairmen and honorary members, Margareta Biörnstad and Bengt O H Johansson.

Auditors are the Chartered Auditor Benny Wieweg, KPMG, and Architect Dick Lindberg, Swedish Association of Architects, formerly *Sveriges Arkitekters Riksförbund* (SAR). Benny Wieweg has also been appointed by the *Sfitelesen for Insamlingskontroll* (SFI – Swedish Association for Fundraising Inspection) as official auditor of the Foundation's Postgiro Account for Fundraising 90 14 04-4.

### ***Sweden***

The following persons were employed at the Stockholm head office of Cultural Heritage without Borders in 2009:

- Per Arne Ströberg, (full-time), General Secretary
- Diana Walters, (part-time), advisor on museum issues
- Jan Aleby, (part-time) architect and project manager for the Tur Abdin project
- Gunnel Almberg, (part-time), Finance Manager
- Patric Moreno, (part-time) Co-ordinator

### ***Kosovo/Pristina***

The following persons were employed at the local office in Pristina, Kosovo:

- Sali Shoshi, (full-time) Office Manager, Architect, and Project Manager
- Sezair Gafurri, (full-time) graduate engineer
- Nol Binakaj, (full-time) architect, contract employee
- Enes Toska, (full-time) student, assistant project manager
- Naim Uka, (full-time) Finance Manager
- Ardita Dobroshi, (full-time) lawyer, administrator
- Edon Mullafetahu, (part-time) student, assistant project manager
- Berat Osdautaj, (full-time) assistant project manager
- Nora Arapi, (part-time) assistant project manager
- Senat Haliti, (part-time) designer and web administrator
- Samile Ajeti, (part-time) local custodian
- Jeta Limani, (full-time) student, Assistant Project Manager, on leave during 2009 for studies at the university of Oslo, Norway

### ***Bosnia-Herzegovina/Sarajevo***

The following persons were employed at the regional office in Sarajevo, Bosnia-Herzegovina:

- Lejla Hadzic, (full-time) Architect, Regional Co-ordinator
- Adisa Dinzo, (full-time) Assistant Project Manager, Administrator
- Boiken Abizo, (full-time) for activities in Albania

## **PUBLIC SUBSIDIES AND FUNDRAISING ACTIVITIES**

The great majority of the Foundation's activities are financed with the support of SIDA. A report of SIDA subsidies for the first period (Jul – Dec 2008) of the new agreement has been submitted to and approved by SIDA in accordance with the budget and activities plan. A new Plan of Operation for 2009 and a revised budget have been approved by SIDA.

The intention of Cultural Heritage without Borders has been, and is, to attract other donors to the various programmes. An important step in this direction was taken when the Foundation was successful in ensuring significant support for a development program for museums in the Balkans financed by the Stavros S Niarchos Foundation. The agreement was drawn up in mid-2007 and activities has been carried out according to plan. In autumn 2009, the last of the contributions from the Niarchos Foundation was paid, covering 2010.

Significant project financing in Kosovo was ensured for 2009 from among others UNESCO's Venice office for further restoration of the Hadum Mosque in Gjakova/Djakovica, Kosovo, to complement the work undertaken throughout 2008.

The Foundation has received contributions of SEK 41,900 from individuals in memory of Andreas Ådahl.

Donor fund savings have brought the Foundation shares in Aktie Ansvar to a market value of SEK 1,145 during 2009.

As in previous years, Board members have in addition to their administrative work also contributed extensive unpaid work for the Foundation, both in Sweden and overseas.

Other contributions have been reported above under 'Collaboration with other organisations'.

## **SIGNIFICANT EVENTS AFTER CLOSE OF BOOKS**

Christina von Arbin was appointed Chairman in place of the late Andreas Ådahl from 1 April 2010. The General Secretary of Cultural Heritage without Borders, Per Arne Ströberg, retired at the beginning of 2010 and a new General Secretary, Margareta Husén, has been recruited. She takes up her office on 1 February 2010.

## **FUTURE EXPECTATIONS OF THE FOUNDATION**

As noted previously, the agreement between the Foundation and SIDA runs to the end of 2011. This agreement has meant a transition of the Foundation's activities from simple disaster reaction to regular developmental collaboration, and is significant not only because of the size of the grant, but also because it gives the Foundation security and a basis for further development and contact with other sources of finance.

The agreement with SIDA covers work in the Western Balkans and places emphasis on developing regional collaboration in the area. As a result of this, the work of the Foundation work has had an increasingly clear regional focus in recent years.

Ownership of efforts in the Western Balkans will increasingly be transferred to national and regional partners. Knowledge extension and training efforts will take on an even more prominent role in the Foundation's activities.

The efforts that have been made to widen the Foundation's activities geographically to countries and areas other than the Balkan region will therefore continue.



**PROPOSAL FOR THE DISPOSITION OF FOUNDATION SURPLUS**

The Board has decided on the disposal of the standing surplus:

balanced surplus	1,579,659
annual surplus	5,294

disposed so that

transferred to new account	1,584,953
----------------------------	-----------

The income and position of the Foundation in general is given in the following profit and loss account and balance sheet with additional notes.

**Foundation Cultural Heritage without Borders**  
**802401-1259**

Stockholm, 17 June 2010

\_\_\_\_\_  
Christina von Arbin

\_\_\_\_\_  
Karin Schibbye

\_\_\_\_\_  
Andreas Heymowski

\_\_\_\_\_  
Lena Hejll

\_\_\_\_\_  
Sven-Erik Köhlin

\_\_\_\_\_  
Ing-Marie Munktell

\_\_\_\_\_  
Johan Mårtelius

\_\_\_\_\_  
Malin Myrin

\_\_\_\_\_  
Hanna Gårdstedt

Our auditor's report has been submitted on 2010

KPMG AB

\_\_\_\_\_  
Benny Wieweg  
Chartered auditor

\_\_\_\_\_  
Dick Lindberg  
Elected representative auditor

		<b>2009-01-01</b>	<b>2008-01-01</b>
<b>Income statement</b>	<b>Not</b>	<b>2009-12-31</b>	<b>2008-12-31</b>
		<b>SEK</b>	<b>SEK</b>
<b>The organisation's income</b>			
Contributions from the public		14 821	84 135
Contributions from authorities and organisations		3 066 596	4 074 283
Contributions from SIDA		10 809 057	8 533 826
Other contributions and income		92 430	86 453
Aktie-Ansvar gift fund		1 145	1 855
		<b>13 984 049</b>	<b>12 780 552</b>
<b>The organisation's costs</b>			
Fundraising costs		-2 200	-8 160
Costs relating to voluntary operations		-13 808 547	-12 932 084
Administrative costs		-219 320	-236 693
		<b>-14 030 067</b>	<b>-13 176 937</b>
<b>Operating profit</b>		<b>-46 018</b>	<b>-396 385</b>
<b>Profit from financial investments</b>			
Currency differences		-84 112	123 393
Other interest income and similar profit items		41 551	99 416
Interest expenses and similar profit items		-1 320	-55 891
Writing-up Aktie-Ansvar		32 595	0
Writing-down East Capital		-3 446	-32 595
<b>Profit after financial items</b>		<b>-60 750</b>	<b>-262 062</b>
<b>Appropriations</b>		<b>66 044</b>	<b>75 392</b>
<b>Profit/Loss for the year</b>		<b>5 294</b>	<b>-186 670</b>

<b>Balance sheet</b>	<b>Not</b>	<b>2009-12-31</b>	<b>2008-12-31</b>
<b>Assets</b>		<b>SEK</b>	<b>SEK</b>
<b>Non-current assets</b>			
<i>Property, plant and equipment</i>			
Machinery and inventories		422 690	494 764
<b>Total non-current assets</b>		<b>422 690</b>	<b>494 764</b>
<b>Current assets</b>			
<i>Short-term receivables</i>			
Other receivables		0	267 308
Prepaid expenses and accrued income		67 700	74 420
		<b>67 700</b>	<b>341 728</b>
<i>Short-term investments</i>			
Other short-term investments		851 593	295 752
Cash and bank balances		5 270 122	6 867 761
<b>Total current assets</b>		<b>6 189 415</b>	<b>7 505 241</b>
<b>Total assets</b>		<b>6 612 105</b>	<b>8 000 005</b>

<b>Balance sheet</b>	<b>Not</b>	<b>2009-12-31</b>	<b>2008-12-31</b>
<b>Equity and liabilities</b>		<b>SEK</b>	<b>SEK</b>
<b>Equity</b>			
<i>Non-restricted equity</i>			
Donations capital		87 300	87 300
Profit brought forward		1 579 659	1 766 329
Profit/Loss for the year		5 294	-186 670
		<b>1 672 253</b>	<b>1 666 959</b>
<b>Total equity</b>		<b>1 672 253</b>	<b>1 666 959</b>
Accumulated excess depreciation		<b>8 369</b>	<b>74 413</b>
<b>Provisions</b>			
Provision for future payment to employed		<b>231 441</b>	<b>231 441</b>
<b>Short-term liabilities</b>			
Accounts payable		15 667	64 714
Liabilities to SIDA and other authority		4 171 301	5 330 965
Other liabilities		178 434	310 981
Accrued expenses and prepaid income		334 640	320 532
		<b>4 700 042</b>	<b>6 027 192</b>
<b>Total equity and liabilities</b>		<b>6 612 105</b>	<b>8 000 005</b>
<b>Security provided</b>		None	None
<b>Surety bonds</b>		None	None

## Additional information

### Reporting and valuation principles

The Annual Report has been drawn up in accordance with the Annual Reports Act and the general recommendations of the Swedish Accounting Standards Board.

The principles are unchanged relative to last year.

Receivables have been taken at the amount at which they were estimated as income

Other assets and liabilities have been taken at cost unless otherwise stated.

Periodisation of income and expenditure has been carried out in accordance with best accounting practice.

Reporting of income from contributions received from eg SIDA and other contributors means that the amount corresponding to annual costs in the income calculations has been reported as a contribution .

Contributions received but not used have been reported in the Balance Sheet as short-term debt to the contributors.

All figures are in Swedish Kronor (SEK)

## Notes

### Note 1 Income from activities

#### Collected media are allocated as follows

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
General, collected via the 90 account	14 821	24 135
Grant from the Elna Bengtsson Fund	0	60 000
<b>Total</b>	<b>14 821</b>	<b>84 135</b>

#### External contributions are allocated as follows:

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>SIDA</b>	<b>10 809 057</b>	<b>8 533 826</b>

#### Other contributors

EU	208 281	803 564
Niarchos Foundation	973 951	427 220
Swedish National Heritage Board	125 000	125 000
UNESCO	959 417	856 639
British Embassy	145 192	1 499 071
USA Embassy	342 200	0
Municipality of Rahovec	101 847	0
Other contributors	210 708	362 789

<b>Total other contributions</b>	<b>3 066 596</b>	<b>4 074 283</b>
----------------------------------	------------------	------------------

<b>Total contributions received</b>	<b>13 890 474</b>	<b>12 608 109</b>
-------------------------------------	-------------------	-------------------

**Note 2 Personnel, salaries, other payments, and social costs**

**Average number of staff**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Sweden, total staff	3	4
<i>males</i>	2	2
Kosovo, Total staff	17	8
<i>males</i>	13	6
Bosnia, Total staff (Balkan Regional Office)	3	2
<i>males</i>	1	0
<b>Total staff</b>	<b>23</b>	<b>14</b>
<i>males</i>	<i>16</i>	<i>8</i>

**Directors and senior executives**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
	<b>number at</b>	<b>number at</b>
	<b>accounting date</b>	<b>accounting date</b>
directors	<b>8</b>	<b>9</b>
<i>males</i>	<i>3</i>	<i>5</i>
General Secretaries and other senior executives	<b>3</b>	<b>3</b>
<i>males</i>	<i>2</i>	<i>2</i>

**Salaries, other payments, and social costs**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
General Secretaries and Board	531 552	525 524
Other staff	3 165 654	2 753 890
<b>Total salaries and payments</b>	<b>3 697 206</b>	<b>3 279 414</b>
<b>Social costs</b>	<b>604 082</b>	<b>1 155 274</b>
<i>of which pension costs</i>	<i>313 999</i>	<i>631 449</i>
Payments to temporary employees		
Staff in Kosovo for project work	461 999	390 417
Pension costs for temporary employees		
Staff in Kosovo for project work	72 759	50 847

Of pension costs, SEK 0 (SEK 325,000) are for the Foundation's General Secretary .

No payments have been made to the Board

**Salaries and other payments allocated by country  
were as follows:**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Sweden	1 195 718	1 610 693
Kosovo	2 088 740	1 453 549
Bosnia	412 748	215 172
<b>Total</b>	<b>3 697 206</b>	<b>3 279 414</b>

**Note 3 Machinery and inventory**

<b>Accumulated value of acquisitions</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Initial value of acquisitions	1 186 738	1 204 891
Purchases	148 374	438 127
Scrap	-181 231	-456 280
<b>Final accumulated value of acquisitions</b>	<b>1 153 881</b>	<b>1 186 738</b>
 <b>Accumulated write-offs</b>		
Initial write-offs	-691 974	-940 194
Annual write-offs	-214 648	-208 060
Scrap	175 431	456 280
<b>Initial accumulated write-offs</b>	<b>-731 191</b>	<b>-691 974</b>
 <b>Final reported value</b>	<b>422 690</b>	<b>494 764</b>

**Note 4 Administrative costs**

**Fee and costs payment to auditors**

Auditing assignment' means examination of the Annual Report and accounts, as well as the administration of the Board and Executives. Everything else is 'other assignment'

Under the 'Income' heading, the audit fee is split between 'administrative costs' and 'costs of non-profit activities'.

**KPMG AB**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Auditing assignment	105 750	95 625
Other assignment	6 250	31 250
	<b>112 000</b>	<b>126 875</b>

**Note 5 Changes in overdepreciation**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Overdepreciation of stock, Kosovo and Bosnia	66 044	75 392
<b>Total</b>	<b>66 044</b>	<b>75 392</b>



## Note 6 Accumulated overdepreciation

Overdepreciation of planned residual value that has been carried out on fixed assets in Bosnia and Kosovo, in order to reflect the uncertainty regarding the value of the assets. Changes in overdepreciation is reported under balance-sheet allocations in the income calculation.

As from 2007, the Foundation has estimated that the level of uncertainty has fallen to such an extent that overdepreciation of fixed assets in Bosnia and Kosovo purchased during 2007, 2008 and 2009 is no longer necessary.

## Note 7 Planned write-offs

Fixed assets are written off according to plan over the expected period of use the following percentage depreciation is applied:

### Tangible fixed assets

Machinery and inventory	20%	20%
-------------------------	-----	-----

## Note 8 Stocks and shares

	Share liability 2009	Share liability 2008
Initial balance	295 752	259 895
Purchased during year	200 000	50 000
Dividend	25 547	16 597
Gifts	1 145	1 855
Write-downs	0	-32 595
Retransfer of write-downs	32 595	0
<b>Total share liability</b>	<b>555 039</b>	<b>295 752</b>
<b>Market value of share liability</b>	<b>671 889</b>	<b>295 752</b>
	East Capital 2009	East Capital 2008
Initial balance	0	0
Purchased during year	300 000	0
Write-downs	-3 446	0
<b>Total East Capital</b>	<b>296 554</b>	<b>0</b>
<b>Market value of East Capital</b>	<b>322 488</b>	<b>0</b>
<b>Total stocks and shares</b>	<b>851 593</b>	<b>295 752</b>
<b>Market value of total stocks and shares</b>	<b>994 377</b>	<b>295 752</b>

**Note 9 Provisions**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Liabilities for future payments to General Secretary</b>	<b>231 441</b>	<b>231 441</b>

**Note 10 Accrued costs and deferred income**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Special payroll tax	39 079	74 325
Estimated audit fee	125 000	125 000
Holiday pay	143 205	96 227
Accrued social costs	27 356	24 980
<b>Total</b>	<b>334 640</b>	<b>320 532</b>

**Note 11 Changes in equity capital**

	<b>Donation capital</b>	<b>Balanced income</b>	<b>Annual income</b>
Amount at beginning of year	87 300	1 766 329	-186 670
Disposition of previous annual income		-186 670	186 670
Annual income			5 294
<b>Amount at year end</b>	<b>87 300</b>	<b>1 579 659</b>	<b>5 294</b>

## **Audit Report**

To the Board of the Foundation Cultural Heritage without Borders

Reg No 802401-1259

We have examined the Annual Report and Accounts and the Board's management of the Foundation 'Cultural Heritage without Borders' for 2009. The Board is responsible for the accounting documents and management and for ensuring that they are drawn up in accordance with the Annual Reports Act. Our responsibility is to give our opinion on the Annual Report and management on the basis of our audit.


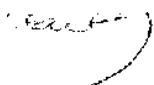
The audit has been carried out in accordance with good auditing practice in Sweden. This means that we planned and carried out the audit so that we could ensure with high but not absolute certainty that the Annual Report does not contain significant errors. An audit includes examining a selection of support material for amounts and other information in the accounting documents. It also includes checking the reporting principles and the Board's application of them, and to evaluate the significant assessments that the Board has made in drawing up the Annual Report, as well as to evaluate the collected information in the Annual Report. We have examined significant decisions, actions, and conditions in the Foundation in order to be able to assess whether any Board Member is liable to pay compensation to the Foundation, whether there is any reason for removal from office, or whether the Board Members in any other way have acted in breach of legislation on foundations or the Foundations Decree. We are of the opinion that our audit gives us reasonable grounds for the following statement:

The Annual Report has been drawn up in accordance with the Annual Reports Act and gives a true picture of the Foundation's income and position in accordance with good auditing practice in Sweden. The Directors' Report is consistent with the other sections of the Annual Report.

The Board Members have not acted in contravention of the legislation on foundations or the Foundations Decree

KPMG AB

Benny Wieweg  
Certified Auditor



Dick Lindberg  
Representative Auditor

Stockholm, 17 6 2010